

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ “HELLONET” ΣΤΗ ΓΕΩΡΓΙΑ

Σταυρούλα Καρτάλη, Συντονίστρια του προγράμματος Hellonet

Η διατήρηση της ελληνικής γλώσσας στους Έλληνες που διαμένουν στο εξωτερικό είναι θέμα πρωταρχικής σημασίας για την Ελλάδα η οποία καταβάλλει πολλαπλές προσπάθειες για τη διατήρηση, τη βελτίωση αλλά και την εξάπλωση της. Κατά τη διάρκεια του Ιουλίου το πρόγραμμα HELLONET βρέθηκε κοντά στους Έλληνες της Γεωργίας. Σκεφθήκαμε ότι είναι καλό να τους ενημερώσουμε για τα εξ αποστάσεως μαθήματα ελληνικής γλώσσας που έχουμε δημιουργήσει και να τα γνωρίσουν από κοντά.

Στην Τιφλίδα υπάρχει ένας αρκετά μεγάλος αριθμός σπουδαστών για τα ελληνικά. Οι διάφοροι ελληνικοί σύλλογοι, όπως, επίσης και ο Πολιτιστικός Ελληνικός σύλλογος που εδρεύει στην Τιφλίδα λειτουργούν εδώ και χρόνια τμήματα ελληνικής γλώσσας στα οποία εκτός από τη γλώσσα οι σπουδαστές διδάσκονται στοιχεία του ελληνικού πολιτισμού όπως και ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς. Επίσης, στο πανεπιστήμιο της Τιφλίδας υπάρχει έδρα Νεοελληνικών σπουδών, τμήμα της Φιλοσοφικής σχολής. Οι φοιτητές είναι συνήθως ελληνικής καταγωγής υπάρχουν όμως και Γεωργιανοί οι οποίοι παρακολουθούν το τμήμα αυτό.

Κατά τη διάρκεια της επίσκεψής μας εκεί, είχαμε την ευκαιρία να πραγματοποιήσουμε ενημέρωση του προγράμματος σε όλους σχεδόν τους ενδιαφερόμενους φορείς.

Το τμήμα Νεοελληνικών σπουδών του Πανεπιστημίου Τιφλίδας στεγάζεται σε παραδοσιακό κτίριο στο κέντρο της πόλης και διαθέτει μια αρκετά μεγάλη δανειστική βιβλιοθήκη. Υπάρχουν αρκετοί φοιτητές. Εκεί συναντήσαμε την κοσμήτορα και καθηγήτρια της Ελληνικής γλώσσας Σοφία Σαχινίδου. Η συνάντηση αποδείχθηκε χρήσιμη και εποικοδομητική. Η κ. Σαχινίδου έδειξε ιδιαίτερο ενδιαφέρον για το πρόγραμμα της εξ αποστάσεως εκπαίδευσης και δήλωσε ότι θα ενημερώσει και τους συναδέλφους της με σκοπό το ηλεκτρονικό υλικό να ενσωματώθει στα μαθήματά τους σε επίπεδο τμήματος.

Οι παρουσιάσεις για την ενημέρωση του προγράμματος στις τάξεις της νεολαίας και του πολιτιστικού συλλόγου έγιναν με την παρουσία και αρκετών σπουδαστών. Έγινε λεπτομερής παρουσίαση του προγράμματος σε υπολογιστή. Τους ενημερώσαμε για τη χρήση του Internet, τη σπουδαίότητα της εξ αποστάσεως εκπαίδευσης και τα πλεονεκτήματά της. Οι σπουδαστές γνώρισαν το περιεχόμενο των ηλεκτρονικών σελίδων, τα κείμενα με τις ασκήσεις τους και τα ηλεκτρονικά παιχνίδια, το πληροφοριακό υλικό, τις δυνατότητες αλλά και τη λειτουργία του προγράμματος. Ύστερα από την παρουσίαση και τη συζήτηση που ακολούθησε οι μαθητές σε ζευγάρια ανά δύο περιπλανήθηκαν τις ηλεκτρονικές σελίδες με σκοπό να αποκτήσουν άμεση γνώση του προγράμματος και των δυνατοτήτων του.

Η καθηγήτρια Ευγενία Κοτανίδη βρίσκεται το πρόγραμμα ιδιαίτερα ενδιαφέρον και μας διαβεβαίωσε ότι θα ενημερώσει και τους άλλους καθηγητές σχετικά. Ζήτησε να της στελούμε και το έντυπο υλικό που συνοδεύει το πρόγραμμα. Κατά τη γνώμη της το πρόγραμμα αυτό μπορεί να αποτελέσει συμπληρωματικό των μαθημάτων της. Μας δήλωσε ότι θα το ενσωματώσει ώστε οι μαθητές της να το

χρησιμοποιούν τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, να μελετούν τις σελίδες του και να κάνουν τις διάφορες ασκήσεις. Επειδή οι επεξηγήσεις στο πρόγραμμα δε δίνονται στη Γεωργιανή γλώσσα θεωρεί ότι είναι απαραίτητο να προστεθεί και αυτή η γλώσσα ώστε όλοι οι μαθητές να μπορούν να κάνουν χρήση του χωρίς την απαραίτητη βοήθεια κάποιου μεταφραστή. Μάλιστα, κατά τη γνώμη της, είναι πιο σκόπιμο αντί της Γεωργιανής να προστεθεί η Ρωσική γλώσσα αφού τη γνωρίζουν όλοι οι κάτοικοι εκεί, όπως επίσης και πολλά εκατομμύρια ανθρώπων σε όλο τον κόσμο.

Πιστεύουμε ότι η επίσκεψή μας αυτή ήταν ιδιαίτερα χρήσιμη για τους Έλληνες της Γεωργίας. Ελπίζουμε ότι το πρόγραμμα τους έγινε κατανοητό και ότι θα κάνουν χρήση του τακτικά. Από τη μεριά μας θα επικοινωνούμε μαζί τους με σκοπό να απαντούμε στις ερωτήσεις τους, να λύνουμε τις απορίες τους και να μη χάνουμε την επαφή μαζί τους. Θα καταβάλουμε, επίσης, προσπάθεια να ενσωματώσουμε και τη Ρωσική γλώσσα στο ηλεκτρονικό υλικό, ώστε να μπορούν να μάθουν την ελληνική γλώσσα ηλεκτρονικά και δύοι γνωρίζουν τη γλώσσα αυτή. Θα καλυφθεί έτσι ένα κενό που θα καλύπτει τους πληθυσμούς όλων των χωρών της πρώην Σοβιετικής Ένωσης.

Πιστεύουμε ότι η χρήση του προγράμματος HELLONET είναι ιδιαίτερως χρήσιμη για τους απόδημους έλληνες για διάφορους λόγους. Κατ’ αρχάς για να μάθουν τα ελληνικά. Για να ανανεώνουν τις γνώσεις τους στην ελληνική γλώσσα. Να κάνουν τις ασκήσεις. Να διαβάζουν τους γραμματικούς κανόνες. Να ακούν την προφορά των λέξεων και να ελέγχουν τη δική τους. Να μαθαίνουν στοιχεία της ελληνικής ιστορίας και του πολιτισμού. Να παίρνουν πληροφορίες για τη σημερινή Ελλάδα. Να οξύνουν το μυαλό τους ασχολούμενοι με τα παιχνίδια. Το πρόγραμμα ενθαρρύνει και ευαισθητοποιεί τον οποιονδήποτε, απόδημο Έλληνα ή και αλλοδαπό που επιθυμεί να μάθει την ελληνική γλώσσα και τον ελληνικό πολιτισμό και δίνει τη δυνατότητα στον οποιοδήποτε να το χρησιμοποιήσει αφού είναι διαθέσιμο σε εικοσιτετράωρη βάση και από οποιοδήποτε μέρος.

Επέστρεψα από το ταξίδι αυτό με πολλαπλά συναισθήματα. Τα πρόσωπα των ανθρώπων, τα μάτια των μικρών μαθητών, η αμεσότητα της κουβέντας σε ‘σπασμένα’ ελληνικά, τα εγκαταλελειμένα ελληνικά σπίτια, το δάκρυ μιας μάνας, η έστω και φτωχική ελληνική φιλοξενία, η θέα των χαμένων πατριδών, οι κατεστραμμένες ελληνικές εκκλησίες θα μείνουν χαραγμένα στη μνήμη μου για πάντα. Ήταν ένα ταξίδι πλούσιο σε συγκινήσεις, μνήμες και εμπειρίες.

Τελειώνοντας, θα ήταν παράλειψη να μην αναφέρω ότι το πρόγραμμα HELLONET ταξίδεψε εκεί ως μέλος μιας αποστολής ανθρωπιστικής βοήθειας στους Έλληνες της Γεωργίας και Αρμενίας. Η αποστολή αποτέλεσε πρωτοβουλία του Κέντρου για τη Μαύρη Θάλασσα. Ο φορέας αυτός ο οποίος επιπλέοντας από τη Νομαρχία Θεσσαλονίκης έχει ως Πρόεδρό του την καθηγήτρια της ΣΕΥΠ Ανθή Πορφυρίδου και την ευχαριστώ ιδιαίτερως για τη δυνατότητα και την ευκαιρία που μου έδωσε να πάρω μέρος στην αποστολή αυτή. ■

